

MODÈLE XLT-X2 REMORQUE POUR BICYCLETTE

Le manuel du propriétaire doit être conservé pour future référence

1. Lire en entier et bien comprendre le manuel du propriétaire avant d'assembler ou d'utiliser ce produit.
2. Ce produit doit être assemblé par un adulte

AVERTISSEMENT

INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

- Le non-respect de ces avertissements et des instructions d'assemblage peut entraîner de graves blessures ou la mort!
- Jetez immédiatement tous les sacs et matériaux d'emballage en plastique!
- La capacité de poids total maximum pour un enfant est de 50 livres, et pour deux enfants de 100 livres!
- Ne jamais utiliser cette remorque / poussette si elle est endommagée!
- Afin d'éviter toute blessure grave, les enfants devraient toujours porter la ceinture et les bretelles de sécurité!
- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance dans ou autour de ce produit!
- Ne jamais laisser les enfants assembler, plier ou démonter cet appareil
- Les accessoires ou les colis placés dans la remorque / poussette peuvent la rendre instable!
- Ne pas utiliser avec des enfants de moins de 12 mois! Les enfants doivent être en mesure de soutenir leurs propres têtes!
- Avant de démarrer, vérifiez que toutes les pièces soient bien assemblées selon les instructions du fabricant!
- Les pneus doivent être gonflés à 25-35 PSI pour un confort maximum! Vérifier la pression des pneus avant chaque utilisation!
- Utilisez une pompe à pied ou une pompe à main pour gonfler les pneus! Les tuyaux d'air sous pression peuvent provoquer un gonflage excessif!
- Re-vérifier périodiquement toutes les fixations afin de s'assurer qu'elles soient bien serrées!
- Nettoyez la remorque avec seulement de l'eau et du savon. Ne pas utiliser de solvants!

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT

CONSEILS DE REMORQUAGE SÉCURITAIRE

- Assurez-vous que vos freins de bicyclette fonctionnent correctement! La distance de freinage est augmentée lors de la traction d'une remorque!
- Cette remorque est large! Allouer un espace supplémentaire à proximité des bordures, des panneaux, des voitures garées, et d'autres obstacles!
- Une bicyclette avec une remorque nécessite un grand rayon de virage! Ne pas tourner brusquement!
- Les enfants doivent porter un casque de sécurité approuvé pour l'utilisation de ce produit en mode de remorque!
- Ne retirez jamais le couvercle de protection tout en tirant les enfants dans la remorque!
- Toujours utiliser le drapeau de sécurité lorsque vous tirez la remorque!
- Lorsque vous tirez un enfant dans la remorque, faites-le/la s'asseoir complètement!
- Ne pas monter sur les bordures de trottoirs! Éviter les bosses et les trous! Toujours indiquer que vous allez tourner!
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous tournez sur une chaussée inégale et lors d'une descente!
- Ne pas utiliser avec des vitesses élevées! Ne pas dépasser les 10 MPH!
- NE JAMAIS utiliser cette remorque la nuit!
- Installer un rétroviseur sur votre bicyclette afin de pouvoir surveiller les enfants dans la remorque!
- Habillez les enfants convenablement afin d'empêcher qu'ils prennent froid ou aient trop chaud lors de la conduite! Protégez-vous contre le facteur vent lors des températures froides, et assurer une ventilation et une hydratation adéquate lors des températures plus chaudes.

AVERTISSEMENT

REMORQUE ENTIÈREMENT
ASSEMBLÉELISTE DES
PIÈCES

DESCRIPTION DE LA QUANTITÉ

1	Cadre avec couvercle, Siège suspendu avec un harnais de sécurité à 5 points, barre de remorquage, coupleur pour barre de remorquage et support de la roue arrière fixés
2	Roues arrière de 20 «
1	Drapeau de sécurité

CADRE DE L'HABITACLE PRINCIPAL ET MONTAGE

ÉTAPE 1: Retirer la remorque, les roues, le bras d'attelage et le kit de promenade de la boîte.

REMARQUE:

1. Mettez de côté la petite roue pivotante du kit de promenade, étant donné que vous allez l'installer plus tard.
2. Posez la remorque sur le sol avec le tissu noir vers le bas.



FIGURE A

ÉTAPE 2: Pour ouvrir le cadre, d'abord, soulevez le tube de l'habitacle de devant, puis soulevez le tube de l'habitacle arrière (figure 2), permettant au tube de l'habitacle d'atteindre et de s'encaster dans le support en plastique du tube de devant, (figures 3, 4).

ÉTAPE 3: Ensuite, soulevez le guidon, en le faisant pivoter vers l'arrière de la remorque, et appuyez sur jusqu'à ce que les loquets s'engagent (figure 5).

ÉTAPE 4: Enfin, fermez le loquet de la pale noire au centre de l'ensemble de guidon afin de verrouiller le cadre en place (figure 6).



FIGURE 1.



FIGURE 2.



FIGURE 3.



FIGURE 4.



FIGURE 5.



FIGURE 6.

AVERTISSEMENT! Vous devez être certain(e) que le cadre est bien verrouillé avant d'utiliser la remorque. Tout manquement à effectuer cela pourrait entraîner des blessures graves affectant vous-même ou votre enfant. Assurez-vous que le loquet de la pale secondaire est bien engagé avant de l'utiliser. Les deux loquets sont nécessaires pour un fonctionnement sécuritaire.

MONTAGE DE LA ROUE

Votre remorque Allen Sport utilise un bouton poussoir simple et pratique pour un dégagement rapide des roues.

ÉTAPE 1: Appuyez sur le bouton sur le côté extérieur du moyeu de roue.

ÉTAPE 2: Insérer l'essieu à travers le support de suspension sur le châssis comme représenté (figure 7).

ÉTAPE 3: Appuyez à fond et relâcher le bouton poussoir. La roue est automatiquement verrouillée en place.

ÉTAPE 4: Tirez sur chacune des roues pour vous assurer qu'elles soient bien sécurisées.



FIGURE 7

AVERTISSEMENT! Vérifiez les roues périodiquement pendant et avant chaque utilisation afin de vous assurer qu'elles ne sont pas desserrées. Tout manquement à effectuer cela pourrait entraîner des blessures graves affectant vous-même ou votre enfant.

BRAS DE REMORQUAGE

ÉTAPE 1: Localisez le bras d'attelage, et positionnez-le sur le côté gauche de la remorque, tel que montré (figure 8). Le bras d'attelage est maintenu en place par une goupille et un axe de blocage rapide.

ÉTAPE 2: Appuyez sur la goupille et insérez le bras d'attelage dans le support sur le châssis comme indiqué (figure 8).

ÉTAPE 3: Une fois que les boulons de verrouillage à ressort sont en place dans le trou du support, localisez la broche à dégagement rapide, située sur le châssis de la remorque, puis insérez la broche dans le support et dans le trou dans le bras de remorquage (figures 9 et 10). La broche doit passer complètement à travers le bras de remorquage et le support.

ÉTAPE 4: Tirez sur la broche afin de vous assurer qu'elle soit bien sécurisée.



FIGURE 8



FIGURE 9



FIGURE 10

AVERTISSEMENT! Vérifiez cette broche périodiquement pendant et avant chaque utilisation afin de vous assurer qu'elle ne se soit pas desserrée. Tout manquement à effectuer cela pourrait entraîner des blessures graves affectant vous-même ou votre enfant.

COUVERCLE SUPÉRIEUR / PARE-BRISE

REMARQUE:

Le pare-brise en vinyle transparent et la barrière en maille protectrice s'ouvrent à l'aide d'une fermeture-éclair pour le chargement. En cas de mauvais temps, le pare-brise transparent protège vos passagers contre les éléments. Si le temps le permet, vous pouvez abaisser la fenêtre transparente et la fixer avec des sangles en velcro fournies. Le maillage offre une ventilation, mais empêche les débris de pénétrer dans la remorque.



AVERTISSEMENT!: Des roches et résidus se trouvant dans les roues de la bicyclette pourraient blesser votre enfant. Ne jamais utiliser la remorque sans fermer la

INSTALLATION DU DRAPEAU DE SÉCURITÉ

ÉTAPE 1: Assemblez le drapeau et insérez l'extrémité dans la petite douille située sur le côté du revêtement de la remorque.



AVERTISSEMENT!: Ce drapeau est destiné à être utilisé uniquement avec la remorque. Ce drapeau n'est pas un jouet. Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce drapeau à aucun moment. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures graves affectant votre enfant.

COURROIE DE SÉCURITÉ À PORTER AU POIGNET

REMARQUE: Le modèle XLT-X2 comprend un bracelet de sécurité qui doit être installé et utilisé à chaque fois que le XLT-X2 est en mode jogging / poussette. Toujours utiliser la dragonne quand un passager est dans la poussette.

ÉTAPE 1: Assurez-vous que la dragonne soit fixée au fond de l'essieu arrière de votre poussette. Pour fixer la sangle, enfiler l'embout de la boucle la plus grande à travers l'embout le plus petit et serrez autour de la base de l'essieu arrière.

ÉTAPE 2: Placez une grande boucle dans votre main, en l'immobilisant sur votre poignet. Il suffit de l'enlever lorsque vous n'utilisez pas la poussette. (Fig. A)



FIGURE A

AVERTISSEMENT!: Ne laissez jamais les passagers sans surveillance et utiliser une dragonne à tout moment lorsqu'un passager se trouve dans la poussette.

AVERTISSEMENT!: Toujours retirer la dragonne lorsque vous utilisez le XLT-X2 en mode remorque.

HARNAIS À CINQ POINTS

REMARQUE: Placez un seul enfant au centre et utilisez la sangle centrale dans le milieu. Pour deux enfants, utiliser les sangles centrales externes et les bretelles.

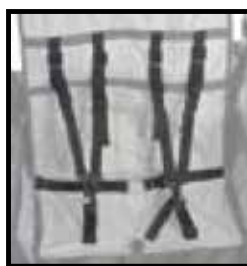
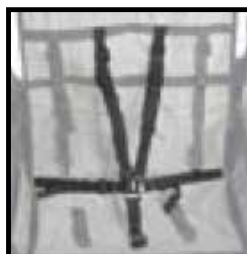
ÉTAPE 1: Déclipser les sangles et placer vos enfants dans le siège.

ÉTAPE 2: Ajustez les boucles supérieures pour l'adapter parfaitement au-dessus des épaules de l'enfant. La sangle d'entrejambe doit se positionner juste en dessous du nombril de votre enfant, où une ceinture normale pour-

ÉTAPE 3: Ajustez le verrouillage de l'échelle de sorte que la boucle se trouve dans la position correcte.

ÉTAPE 4: Attachez les deux sangles latérales à la sangle d'entrejambe et ajuster parfaitement pour que vous puissiez loger des doigts de taille moyenne entre la ceinture et votre enfant.

ÉTAPE 5: La boucle doit être centrée au niveau de l'abdomen de votre enfant. Accrochez les bretelles aux anneaux en D sur la boucle, et ajuster les verrous de l'échelle afin qu'ils s'adaptent parfaitement.



AVERTISSEMENT!: Pour éviter les blessures graves ou la mort, les enfants devraient toujours porter la ceinture et bretelles de sécurité et un casque.

PLIAGE

ÉTAPE 1: Pour plier votre remorque, il suffit d'ouvrir la trappe du compartiment arrière et de repérer les loquets de dégagement sur les tubes du châssis vertical.

ÉTAPE 2: Pour actionner les verrous, appuyez d'abord sur le bouton de verrouillage, puis soulevez-le pour ouvrir le cadre.

ÉTAPE 3: Pousser vers l'avant pour plier.



REMARQUE: La remorque peut être pliée avec ou sans les roues. Si les roues sont retirées, elles peuvent être arrimées à l'intérieur de la remorque lorsqu'elle n'est pas utilisée. Pour enlever les roues, appuyez simplement sur le bouton dans la roue, et tirez

STOCKAGE

REMARQUE: La remorque dispose d'un espace de stockage à l'arrière. Cela ne s'adresse pas aux articles de plus de 10 livres.



AVERTISSEMENT!: Distribuez les articles soigneusement et régulièrement. Les articles peuvent rendre la remorque instable. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves affectant votre enfant ..

FIXATION DE LA REMORQUE SUR LA BICYCLETTE

Votre Allen Strailer est conçu pour se fixer facilement à n'importe quelle bicyclette de dimension régulière. Le montage de l'attelage doit être fixé à l'essieu arrière de la bicyclette. Ne pas attacher à une bicyclette là où il ne peut pas se fixer à l'essieu. Il est recommandé que la/les bicyclette(s) pour la/lesquelle(s) la remorque sera fixée, subisse(nt) un contrôle de sécurité par un mécanicien en bicyclettes qualifié, avant de fixer la remorque sur celle(s)-ci.

REMARQUE: Cette remorque n'est pas conçue pour être utilisée avec des bicyclettes électriques ou des motos.

ÉTAPE 1: Desserrez l'essieu du côté arrière gauche afin de permettre l'attelage sur le cadre.

ÉTAPE 2: Positionnez l'attelage sur l'essieu arrière gauche du cadre de la bicyclette (fig. 11).

ÉTAPE 3: Serrez l'écrou de l'essieu en toute sécurité, tout en testant pour voir si l'attelage n'est pas en mesure de tirer librement (Fig. 12).

ÉTAPE 4: Boucler la sangle de sécurité autour du cadre et sécuriser sur l'anneau en D sur le bras d'attelage (Fig. 13).



FIGURE 11



FIGURE 12



FIGURE 13

AVERTISSEMENT!: La sangle de sécurité doit s'attacher au cadre de la bicyclette lors de l'utilisation de ce produit en mode remorque. Une goupille à pression QR doit être en place et verrouillée avant de démarrer. Le poids supplémentaire de ses passagers ou de ses marchandises, ou les deux, affectera les caractéristiques de manipulation de la bicyclette à laquelle elle est attachée.

RETRAIT DE LA REMORQUE

ÉTAPE 1: Retirez la sangle de sécurité en libérant l'anneau en D

ÉTAPE 2: Retirez la goupille à pression QR de la connexion d'attelage

ÉTAPE 3: Tirez le bras de la remorque à partir de l'attelage noir

ÉTAPE 4: L'attelage noir attaché à l'essieu peut rester avec la bicyclette pour un rattachement facile.

ENTRETIEN DE LA REMORQUE

Votre remorque vous donnera de nombreuses années de service avec un minimum de soins. Pour assurer un fonctionnement sûr et fiable, nous recommandons l'entretien régulier suivant:

ÉTAPE 1: AVANT CHAQUE SORTIE:

- a. Vérifiez toutes les fixations pour s'assurer qu'elles sont bien serrées. Serrez ou remplacez si nécessaire
- b. Assurez-vous que les roues sont entièrement sécurisées dans le cadre. Les roues doivent être pleinement insérées afin de se verrouiller en place, essayer de tirer la roue sans pousser le bouton de déverrouillage. La roue ne doit pas bouger.
- c. Vérifiez l'usure des pneus et le niveau de gonflage approprié tel qu'indiqué sur le flanc du pneu. Utilisez uniquement une pompe actionnée à la main pour éviter d'endommager le pneu. Un sous-gonflage ou surgonflage peut entraîner une manipulation dangereuse.
- d. Contrôlez le serrage de l'attelage à deux reprises, en vous assurant que la broche QR soit bien verrouillée, et que sangle de sécurité soit bien en place.

ÉTAPE 2: EXAMEN ANNUEL

- a. Une fois par an, ou plus tôt, si nécessaire, faites inspecter la remorque par un mécanicien en bicyclette qualifié pour tous signes d'usure ou pour tout ajustement nécessaire.

ÉTAPE 3: AU BESOIN

- a. La remorque peut être nettoyée avec un détergent doux et de l'eau. Ne pas retirer le siège ou le couvercle pour le lavage. Ne pas utiliser de produits chimiques et autres produits nettoyants, car ils peuvent endommager les tissus ou les matériaux du cadre ou les surfaces.

INSTALLATION DU FREIN DE STATIONNEMENT

Votre remorque est équipée d'une combinaison de garde-roue / frein de stationnement pour plus de sécurité. Lors du chargement ou de déchargement ou le stationnement de votre remorque, serrez le frein de stationnement pour empêcher tout déplacement de la remorque. Le boîtier de frein permet de dévier le pneu des obstacles qui pourraient arrêter la remorque et provoquer un accident.

LISTE DES PIÈCES

DESCRIPTION DE LA QUANTITÉ

1	clé hexagonale
4	Vis
2	Garde-roue / Frein

ÉTAPE 1: Déballez le sac en polyéthylène et vérifiez que toutes les pièces sont incluses.

ÉTAPE 2: Localisez les deux trous à l'avant de la structure latérale, juste en face de la roue.

ÉTAPE 3: Placez les vis à travers les trous dans le châssis - de l'intérieur vers l'extérieur, comme indiqué. (L'image est affichée sans tissu pour plus de détails. Vous n'avez pas besoin d'enlever le tissu pour installer)

FREIN DE STATIONNEMENT (SUITE)



ÉTAPE 4: Placez le garde-roue / l'ensemble du frein contre le cadre, et utilisez la clé hexagonale fournie pour serrer les vis à fond.

REMARQUE: L'écrou est fixé à l'intérieur du boîtier en plastique de sorte que vous n'aurez pas besoin d'une clé ou d'une pince pour tenir l'écrou tout en serrant la vis de fixation.

ÉTAPE 5: Pour faire fonctionner le frein, il suffit de déplacer le levier vers l'extérieur pour rentrer en contact avec le pneu, puis de libérer en poussant le levier vers le cadre.

ÉTAPE 6: La figure 22 montre l'opération de mécanisme de freinage sur la remorque, en tirant le levier à partir du cadre.

ÉTAPE 7: La Fig23 montre le mécanisme de frein en position de verrouillage. Pour plus de sécurité, verrouillez les freins pour empêcher le roulement, et assurez-vous les deux freins sont libérés avant de conduire.



FIGURE 22



FIGURE 23

REMARQUE: Ce frein s'auto-ajuste suivant l'usure des pneus, mais pour un meilleur fonctionnement, assurez-vous de garder les pneus à la pression nominale sur le flanc, et remplacez les pneus lorsque vous remarquez des signes visibles d'usure.

KIT JOGGING

Votre remorque XLTX2 peut accepter un kit de jogging optionnel. S'il n'est pas inclus avec votre remorque au moment de l'achat, veuillez s'il vous plaît contacter votre revendeur pour plus d'informations sur la façon d'acheter cet accessoire.



COMPREND: Le kit se compose de deux tubes de fourche, et une roue de 16 pouces à dégagement rapide



INSTALLATION DU KIT DE JOGGING

ÉTAPE 1: Pour installer le kit de jogging, retirez d'abord le bras d'attelage en libérant l'ouverture et la libération de la broche QR, puis appuyez sur la goupille et tirez le bras. Retirez également la broche sur la face de serrage de côté.



ÉTAPE 2: Ensuite, prenez un bras (le bras droit et le gauche ne sont pas les mêmes, notez que le filetage se présente sur la face supérieure), insérez ce dernier dans le support en aluminium, alignez avec le trou de fixation, puis insérez et verrouillez la goupille.



REMARQUE: Assurez-vous que la goupille à ressort soit bien verrouillée. Si elle n'est pas verrouillée, la broche peut tomber, libérant la fourche. Cela peut causer des blessures affectant vous-même ou votre enfant.

ÉTAPE 3: Ensuite, resserrez la vis de fixation dans l'écrou fileté dans le fond du tube avant du cadre. Effectuez même action pour les deux tubes de fourche.



ÉTAPE 4:

Ensuite, installez la roue comme indiqué. Ouvrez l'essieu à serrage rapide pour permettre à l'essieu de s'adapter à l'intérieur des embouts en plastique de la fourche. Alignez les méplats sur l'essieu avec les méplats positionnés sur les pointes de la fourche, et glissez dans les fentes. Fermez le levier QR, en veillant à ce qu'il soit bien serré. Si la roue est encore desserrée dans le cadre, ouvrez le levier de déverrouillage, serrez l'écrou de pouce, et refermez le levier. Répétez jusqu'à ce que il y ait une résistance suffisante pour verrouiller solidement la roue. REMARQUE: Si la roue ne se positionne pas de manière rectiligne, desserrez le levier et déplacez la roue dans la fente afin d'ajuster la direction, puis resserrez.



GARANTIE

SI VOTRE PRODUIT NÉCESSITE UN SERVICE DE GARANTIE, VEUILLEZ S'IL VOUS PLAÎT NE PAS
LE RETOURNER AU MAGASIN DE DÉTAIL.

VEUILLEZ S'IL VOUS PLAÎT CONTACTER:

ALLEN SPORTS USA

(800) 722-5536 ~ CUSTOMERSERVICE@ALLENRACKS.COM

Veillez noter que tous les retours et les échanges sont soumis à la politique du détaillant chez
lequel le produit a été acheté

ALLEN[®] SPORTS

R. A. ALLEN CO., INC. - 60 Thoreau St. # 161 Concord, MA 01742, USA

Produit conçu aux Etats-Unis, fabriqué à Ningbo, Chine